

# Revista



# Gallega

SEMANARIO DE LITERATURA É INTERESES REGIONALES

AÑO VI.—NÚMERO 264

SE PUBLICA TODOS LOS DOMINGOS  
COLABORACIÓN ESCOGIDA  
NO SE DEVUELVEN ORIGINALES  
Redacción y Administración, M.<sup>a</sup> Pita 18

DIRECTOR PROPIETARIO Y FUNDADOR

GALO SALINAS RODRIGUEZ

Coruña, Domingo 1.º de Abril de 1900

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN

LA CORUÑA, al mes . . . . 0'50 ptas.  
FUERA, al trimestre . . . . 2'00 »  
NÚMERO SUELTO . . . . 0'10 »  
NÚMERO ATRASADO . . . . 0'20 »

## ¡Alerta, maestros!

Días pasados llegaron hasta nosotros ciertos rumores graves respecto á presiones que se decía pretendíanse ejercer sobre los profesores de primera enseñanza en esta provincia, para que retirasen su representación al habilitado que para el cobro de los haberes que perciben tienen en esta capital.

Entonces nada quisimos decir en la duda de lo que sería; pero hoy vemos confirmado en el periódico profesional *El Magisterio Gallego*, de Santiago—y lo reprodujo *La Mañana*—cuanto á nuestro conocimiento había llegado, y no podemos por menos de protestar con toda energía de que se apele á procedimientos, que son verdaderas infamias, para beneficiar á determinado individuo con notorio perjuicio para otro.

Hace catorce ó dieciseis años que ejerce de habilitado de los maestros y maestras de esta provincia el respetable señor don Eduardo Villardefrancos, persona formal, idónea y honrada á carta cabal.

Este señor no sólo se encarga del cobro de sueldos de los profesores, sino que en repetidas veces hubo de remediar más de una necesidad adelantando las pagas de uno ó varios meses, sin interés alguno por este servicio especial, mas que el pequeño tanto por ciento usual que percibe por la habilitación.

Pues bien: es el caso que, según nos informan, á un político de algún arraigo en esta población se le antojó favorecer á un su pseudo-secretario, y pensó que el me-

jo medio de darle ocupación era el nombrarlo habilitado del magisterio provincial.

Para lograr su objeto apeló á toda suerte de coacciones y atropellos, y como todos sus egoismos se estrellan contra la libérrima voluntad de los maestros, que no quieren otro representante que el Sr. Villardefrancos, se vale de los caciques rurales que servilmente están á sus órdenes, para comprometer á los maestros á nombrar su protegido.

Como el alma de los ayuntamientos rurales son los secretarios de los mismos, á éstos recurrió el político desaprensivo, y muchos secretarios, reuniendo á los maestros y maestras del municipio, valiéndose de ruegos y amenazas, de embustes y calumnias y de otra porción de rastrerías por el estilo, intentaron imponerse y cumplir la voluntad autoritaria del señor feudal.

Para lograrlo, á unos dicen que al Sr. Villardefrancos le caducó ya el tiempo de representación, que renunció su cargo de habilitado, que se retiró de los negocios y hasta ¡que ya se ha muerto!, lo que constituye el colmo de la mentira y de la desvergüenza.

Todo esto es pura invención: ni el Sr. Villardefrancos se murió, felizmente, ni se retira, ni renuncia, ni es limitado el tiempo de representación.

Lo que hay es que se pretende privar á los maestros de la libérrima facultad que tienen de nombrar habilitado suyo á quien se les antoje, para obligarlos á que acepten el candidato impuesto, sin que en el cambio vayan ganando nada y si pierden mucho.

La campaña del aprovechado

politicastro de referencia es ruda y de empuje, y sus satélites los cacicuelos y secretarios, la secundan de un modo admirable, pues hasta ha habido pueblos en los que á los infelices profesores y profesoras se les ha conminado con el aumento en el impuesto de consumos y con no dejarles ni un momento de reposo si no acceden á nombrar al logrero que se les propone, y tal es la maña que se han dado, que algunos, invadidos por el terror, se disponen á sucumbir á la tiránica imposición.

Esto es infame y no se debe consentir ni pasar en silencio sabiéndolo, á no ser aviniéndose á ser cómplices de tan incalificables manejos, y nosotros, que no toleramos ninguna especie de abusos, vengan de donde vinieren, damos la voz de alerta á los maestros para que no se dejen sorprender por amenazas que no pueden llegar á realizarse, porque sobre la voluntad del que quiera imponerse por la fuerza, está el derecho de los que defienden sus intereses, derecho que pueden hacer valer desde lo íntimo de su hogar hasta los tribunales de justicia, si hay empeño en hacerlos víctimas de un injustificado atropello.

Harto penosa es la situación de los maestros sin que se la amarque más el capricho de cualquier influyente en política.

Quién quiera hacer favores y otorgar mercedes en pago de servicios recibidos, que acuda á su bolsillo particular y de él distraiga la cantidad que necesite para socorrer á cualquier advenedizo, y no propenda á verificarlo disponiendo á su antojo del dinero de los demás.

Ciertos procedimientos resulta-

ban de una eficacia excelente allá en las Antillas que hasta hace un año fueron nuestras, y á las que se mandaban altos empleados que hacían mangas y capirotos de cuanto hay de más sagrado para enriquecerse y sostener á sus secuaces; pero aquí en la península ni pueden hacer aquello, ni deben de consentirse estas *inmoralidades*, á no prescindir en absoluto del pudor social que prohíbe la comisión de ciertos actos; ni tampoco puede tolerarse que un particular cualquiera, sin contar con las simpatías del pueblo y sin más títulos que su desfachatez, venga á querer oficiar de dominador imponiendo su autocrático despotismo, que por la irritación que causa no inspira otra cosa que el más soberano desprecio y el aborrecimiento más fundado.

Si maestros y maestras están satisfechos de su habilitado señor Villardefrancos, continúen utilizando su buena administración, y si desean suplirlo por otra persona, háganlo validos de su indiscutible derecho, pero no se dejen imponer, porque tras esta exigencia vendrán otras y llegarán á convertirse en juguete del caciquismo puesto á las órdenes de cualquier aventurero sin miramientos ni conciencia.

Llámanos la atención que el *Boletín del Magisterio*, semanario que se publica en esta capital, y que se dice defensor de los maestros, cuyos intereses le interesan, no hubiera dicho ni una palabra referente á este importante asunto.

*¿Quare causa?*

Hemos cumplido nuestro deber previniendo á los profesores; ahora si al fin se someten, que lo ejecuten por malicia, de ningún modo por ignorancia, pues para evitarla insistimos en repetirles:

¡ALERTA, MAESTROS!...

## Nuestras costas

*A mis amigos y compañeros de la «Liga Gallega na Cruña».*

«El Nacional» publica con su elígrafo un artículo y advierte al Gobierno que se fije en el peligro que corren nuestras costas si siguen indefensas como hasta hoy.

Teme el periódico madrileño que Inglaterra, después de terminar sus querrelas con los boers, se le ó no advierta la suerte, trate de zanjar también las que

tiene pendientes en Europa. Y si así resulta, si el fragor de la guerra suena en todas direcciones, claro está que España, á pesar de su neutralidad, sufrirá las consecuencias del desequilibrio europeo, y, ¿quién sabe?, quizá vea que le roban un girón de su hermosa é indefensa región gallega.

Las rias de Galicia corren inminente peligro si nuestros gobernantes no se apresuran á fortificarlas. Hace dos meses que «El Eco de Galicia», de Buenos Aires, publicó en su fondo un artículo titulado ¡ALERTA! De él copiamos lo siguiente:

«De una carta particular que con fecha 6 de Diciembre del año último dirige de Vigo á nuestro director un sensato escritor gallego y buen amigo nuestro, leamos, entre otras cosas, lo que literalmente sigue: Galicia pelagra; no crea usted que exagero; Galicia será de los ingleses. Hace pocos días se repitieron los actos de «desahogo» de los hijos de la Gran Bretaña, actos que me sonrojan, pero que pasan inadvertidos para estos cándidos vecinos de Vigo, Villagarcía, Marín, Corcubión, etc. Llegan buques de aquella escuadra, echan lanchas llenas de oficiales, toman seguidamente éstos las alturas de nuestros montes, miran con los catalejos, sacan fotografías, levantan planos con igual desenfado que si fueran nuestros topógrafos, sondean dentro y fuera de las rias, pasan por entre los aldeanos (pues hacen excursiones al interior) y se ríen de su sencillez, se mofan de sus humildes chozas... En aguas jurisdiccionales hacen maniobras de tiro de cañón sin que autoridad alguna española les llame la atención; y dícese que en los bajos de Corrubedo tienen sujetado un cable clandestino que comunica con Gibraltar...»

De manera que no fué «El Nacional» el primero que vio el peligro.

Son gravísimos los hechos denunciados, pero á nosotros no nos sorprenden, porque en los puertos que quedan mencionados en el párrafo transcrito, es corriente presenciar todas aquellas maniobras; y el público cree en el hecho de que en los bajos de Corrubedo hay un cable clandestino. Solo nos falta saber si esto último es verdad, y si lo otro lo hacen los ingleses por «di-tracción inocente». Pero sea lo que fuere; cuando los acontecimientos, que se esperan, se presenten, es indudable que Galicia sufrirá las consecuencias de tener indefensos los puertos más estratégicos de sus costas.

El Ayuntamiento de Vigo contribuyó con veinte mil pesetas para las fortificaciones que se empezaron á levantar en la Guía y en Alcabre cuando se temía que la escuadra yankee nos hiciera una visita. Vino la paz, y ni el Ayuntamiento, ni la provincia, ni el Gobierno se volvieron á ocupar de las comenzadas fortificaciones. Y es claro; no vinieron los yankees, pero vinieron las lluvias, y todo aquello que había costado algunos miles de pesos se vino al suelo, y hoy quedan los vestigios de lo que fué, como en la isla de Torralba—cerca de las Cíes—quedan los restos de una población antigua que alguno llaman Troya.

Nosotros estamos cansados de ladrar á la luna, pues ladrar á la luna es advertir uno y otro día á los poderes constituidos

los voraces deseos que tiene cierta nación rapaz de hincarle el diente á algún puerto de nuestra Galicia querida.

«El Nacional» se contenta con decir que si nuestros puertos se hallan sin defensa cuando los acontecimientos se presenten, será muy grande la responsabilidad de los encargados del porvenir de la nación, pero que la Historia maldecirá á los causantes de las desventuras de la Patria, como maldecir hoy y maldecirá siempre los nombres de Oppas y D. Julián.

No, apreciable diario cortesano, no. Los españoles estamos hartos de maldecir y ya no nos conformamos con tan inocentes desahogos. Galicia quiere que el Gobierno no eche á barato este transcendental asunto y pide y tiene indiscutible derecho á conseguir, que incontinenti se empiecen á fortificar nuestros puertos para estar prevenidos á todo evento. Estamos cansados de saber que hoy solo impera la razón de la fuerza y que si no tenemos ésta habremos de sufrir todas las humillaciones que se nos quieran imponer, y nos resignaremos á dirigir los ojos al cielo y proferir con quejumbrosa voz lamentos que se llevará el viento y exhalar suspiros que harán sonreír de desprecio á los que entre sus uñas nos aprisionen.

La fuerza bruta es el mejor argumento de las naciones poderosas. España, en nombre de una ley humanitaria, vio que le arrebatában sus hermosas posesiones ultramarinas. Polonia ha sido sacrificada al capricho de un autócrata sin entrañas. Las nacientes y simpáticas repúblicas de Orange y del Transvaal hállanse amenazadas de muerte por la ambiciosa Albión. ¿Quién puede extrañarse de que mañana á España le coloquen en su frente el IXXI como hace dos siglos le colocaron un nudo al cuello... allá en Gibraltar!...

La razón, la justicia y el derecho son hoy frases muertas, megaterios prehistóricos. Se consumarán todos los crímenes de lesa humanidad que quieran los colosos del mundo, y los pueblos insensatos que se duermen en su indolencia serán castigados severamente por su criminal apatía.

La actividad es la vida; la inercia es la muerte. Esto es una perogrullada, pero hay que recordarla á los sordos.

Si España sigue sumida en su inconcebible soñolencia, pronto sufrirá nuevas afrontas. Pero si España despierta, presto figurará en primera línea entre las más poderosas naciones del mundo, continuando su historia gloriosa, humanitaria y civilizadora.

Galicia, que es la región de España que más peligro corre, debe de aprestarse á la lucha. Y si el Gobierno de Madrid no da oídas á sus justísimas reclamaciones, debe de formar sus Juntas de Defensa y procurar recaudar fondos suficientes para emprender por sí sola el artillado de los puertos. El dejar para mañana lo que corre prisa hacer hoy, es manifestación de criminal desamor á la Patria.

¡Alerta, gallegos!

Librémonos de la desgracia que nos amaga.

A defenderse á tiempo, que mañana será tarde.

Vengá sinó la autonomía, que Galicia en un mes se prepara ventajosamente contra toda sorpresa.

La prensa regional sana, debe pedir al Gobierno la protección que Galicia há menester. Dejemos las diferencias de partido á un lado y unámonos todos en defensa de la Patria chica, que siempre redundará en beneficio de la Patria grande, tan desgraciada y tan digna de mejor suerte....

¿Conseguiremos algo con esta invitación patriótica? ¡Quizá nada!... Somos unos verdaderos desdichados, y... ¡quien sabe, puede que no nos equivoquemos al predecir que á Galicia ó lo espera un «espoliarium» terrible!!!...

¡Pobre Patria querida!...

JAVERT.

Vigo, 1.º de Abril de 1900.

## Alpinismo y excursionismo

Al primer Presidente de la LIGA GALLEGA de la Coruña, D. Salvador Golpe

### XIX

Insiguiendo la breve presentación de las obras de este autor, vemos que no tardó en escribir la segunda, puesto que el propio año 1892, vió la luz su libro «Datos para la historia de las Creus de Pedra á Catalunya», obra premiada en los «Juegos Florales» del citado año, y que se publicó en volumen aparte, precedida de un prólogo debido al notable escritor catalán, canónigo D. Jaime Collet.

Como indica su nombre, es la obra en cuestión una interesante reseña de la importancia alcanzada en Cataluña por esta parte del arte cristiano.

En 1895, encontramos nuevamente á Font y Sagues premiado en los «Juegos Florales» de Barcelona por otra Monografía histórico-artística titulada «Lo Palau Episcopal de Barcelona».

Luego, en los efectuados el año 1896 y escrito en colaboración con D. Federico Clascar, fué premiado otro libro, que puede leerse incluso en el volumen estampado en dicho año, de cuya importancia se juzgará con la sola lectura de su nombre: «Estudi sobre 'l'character del poble catalá en ses tres manifestacions literaria, artística é intelectual».

De importancia grande para el regionalismo aplicado al gobierno de nuestro país, es el estudio que obtuvo premio en la misma Institución el año 1897, pues desligada nuestra Región por la arbitraria división en provincias, obra nefanda del centralismo para hacer que las antiguas nacionalidades españolas pierdan el concepto de su personalidad, son de gran utilidad y estima para la reconstitución de la Patria todos los esfuerzos encaminados á devolverle su ingénito modo de ser, y á tal fin vése encaminada la obra «Determinació de las comarcas naturals é históricas de Catalunya», que es el estudio de referencia. Es obra además que entra de lleno en el camino de las especulaciones científicas perseguidas por el excursionismo catalán.

Es autor también de algunas novelas de carácter histórico.

Dejamos a n de enumerar algunas de las obras dadas á luz por tan estudioso joven, pero no podemos pasar sin citar su Memoria histórico-geográfica «Lo Vallés», premiada en público certamen

Granollers, cuyo premio fué de 500 pesetas. Tal Memoria puede ser considerada como desarrollo parcial de la antes mentada «Determinació de las comarcas históricas», y es de creer dedique su afán de rendir culto á las cosas de nuestra tierra, escribiendo obras análogas y dedicadas á diferentes comarcas catalanas.

Más recientemente, en 1898, publicó un libro especialísimo por la materia en él tratada. Es una particularidad arqueológica no estudiada por nadie en detalle antes de que lo hiciera Font y Sagues, y lleva por título «Les Gargoles de Barcelona».

Las dotes de buen escritor que le vimos poseer ya en su primera obra «Estudi de Regionalisme», se acrecentan en el libro de que tratamos de una manera notable.

La arqueología, materia de sí harto ingrata para el profano, y más aun en el trabajo parcial historiado en «Les Gargoles», resulta amena, entendida y agradable gracias al estilo llano y florido á un tiempo que surge sin dificultades de la galana pluma de este autor, y uno sigue con interés sus disquisiciones científicas y admira sus opiniones particulares expuestas con desenvoltura y perfección.

La literatura catalana debe en este sentido mucho á Font por la publicación de este libro.

Los gargoles, gargantas ó canalones que puestas en la parte exterior de los muros de edificios civiles ó religiosos, sirven para expeler las aguas pluviales á la vía pública ó al interior de los patios, son el objeto predilecto del estudio á que nos referimos.

De ellas existen todavía en Barcelona cerca de 300 dignas de mención y de mérito histórico y artístico.

El autor las agrupa en clasificaciones varias, siendo la más importante la de las gargolas simbólicas.

El simbolismo en el arte no es patrimonio especial de nuestra época; en todos los tiempos le vemos unido á él, por remotos que ellos sean, y puede decirse que nació el uno al cobrar vida el otro; su deslinde es punto menos que imposible.

Toma pié Font del análisis histórico-filosófico y artístico de las figuras esculpidas en las gargolas para hablar y analizar las creencias y preocupaciones de la Edad Media, de la cual son originarios tales adornos ó accesorios de construcción, y lo hace con profundo conocimiento de causa y siendo conocedor de lo que han dicho respecto al asunto por él ampliamente tratado, sabios autores franceses y alemanes; pero no para seguirles en sus apreciaciones, sino para comparar opinión con opinión, las particularidades de un país con las de otro, y destacándose siempre airoso, siempre sólida y bien argumentada, su opinión particular, su modo especial de ser é interpretar.

Para el plan de estos artículos basta con decir lo que hemos dicho de este libro y con recomendarlo eficazmente á cuantos sientan amor por la historia del arte en sus intimidades con las preocupaciones sociales y las supersticiones populares.

Completan la obra variedad de dibujos debidos al lápiz del mismo autor.

Los servicios que hemos ido enumeran-

do son ya suficientes para ser tenidos en cuenta y hacer digno de consideración á su autor entre los escritores regionalistas catalanes; pero es él infatigable, y no contento con tales trabajos, comprendiendo que hacía suma falta á nuestro pueblo el conocimiento de su propia historia, emprendió la obra de su vulgarización, y poco antes de que el preclaro poeta gallego Vaamonde diese á luz el «Resumen da historia de Galicia», publicó Font su «Compendi de historia de Catalunya», libro oportunísimo, cuya necesidad se dejaba sentir, pues solo pocos poseíamos en lengua catalana, la que hace algunos años escribió Aulvestia y Pijoan, libro perfectamente sentido, pero que con sus dos tomos de 300 páginas cada uno, no es aplicable para usado en las escuelas de primera enseñanza.

Que Font se hallaba en condiciones para dar á luz la mencionada obra, lo prueban sus publicaciones anteriores, y de aquí la buena acogida que el libro ha tenido entre nosotros.

No ha de entretenerme hablando de ella con detenimiento, pues fuera repetir conceptos ya vertidos anteriormente; solo debemos hacer constar que el nuevo libro no es únicamente una serie de relaciones encadenadas entre sí y ordenadas cronológicamente. No: la «Historia de Cataluña» escrita por nuestro joven autor es algo más que esto. En ella se evoca al genio tutelar de la Patria para que extienda nuevamente su poder protector sobre la Cataluña de nuestros días. Un amor santo, entusiasta, caluroso resplandece en todas sus páginas, y mientras se enseña á la juventud lo que hemos sido, se marca el derrotero que debe seguirse para llegar al ideal de lo que hoy no es ya un dorado sueño de poeta, sino que constituye una fundada esperanza.

El calor del sol de libertad vivifica todo el libro.

El texto va acompañado con dibujos de indumentaria á través de las diversas épocas históricas y de varios mapas que señalan el dominio territorial de Cataluña desde su origen y como fué engrandeciéndose hasta su unión con Castilla, y sus transformaciones ó cartas de extensión, hasta llegar á nuestros días.

Dibujos y mapas son debidos al propio autor.

J. BRÚ SANCLEMENT.

Barcelona, 20 de Marzo de 1900.

### Rápida

## La ley del bozal

A pesar de no hallarnos en la época de los fuertes calores, la más propicia para el desarrollo de la hidrofobia, la terrible enfermedad canina, ha comenzado á presentarse en alarmantes proporciones, obligando á los pueblos á dictar severas leyes que condenan á los perros al cruel martirio del bozal.

Durante el invierno la ley es transigente; los encargados de velar por su cumplimiento no paran mientes en los canes y apenas se fijan en ellos, no obstante verlos correteando por calles y paseos, hu-meando en todas partes y sosteniendo, á ladridos, amistosos coloquios con los compañeros de raza.

Vagaban libres los chuchos de todas las castas, desde el falderillo que casi no levanta un palmo del suelo, hasta el arrogante perro de San Bernardo que camina grave tras su amo; unos hambrientos, sucios y de natural fiereza, buscaban en los rincones las piltrafas y huesos del basurero; otros limpios, de brillante pelaje y listos y vivos como una ardilla, brincaban contentos ante sus dueños, moviendo expresivamente la cola; no temían á los laceros; para ellos los guardias municipales eran amigos de toda la vida, compañeros de la calle... pero sonó la trompetilla del pregón municipal, anuncióse á golpe de tambor el bando, y la ley muéstrase dura, inflexible, rigurosa.

Los perrillos huyeron de la vía pública; algunos tristes, apesadumbrados, mustios, revelando en la mirada su pesar, caminan con el hocico adornado por lujoso bozal ó llevan sujeta la cabeza por impertinente collar que coharta su libertad... Cada guardia es un verdugo, cada lacero un asesino que acecha la ocasión de hacer nuevas víctimas... Los falderillos les miran temblando, los canes fuertes y poderosos enseñan los dientes, pasando con magestad de potentados á su vera.

¡Pobres perros! Los hambrientos que recorrían la ciudad en busca de piltrafas, han muerto, porque una noche en su glotonería que instigaba el voraz apetito, comieron la traidora morcilla. Allí fueron enterrados en informe montón en las afueras del pueblo. Y los otros, los que son objeto de mimos y deferencias por parte de sus amos, esos están recluidos, esos sufren las torturas del bozal, y si cometen una imprudencia, si dejándose llevar de su instinto, de su pasión callejera, se lanzan á la calle, se hallan expuestos á sentir los rigores de la ley del lazo que oprime hasta ahogar, porque las gentes, precavidas y temerosas de que la hidrofobia llegue á propagarse, no ven en un perrillo al animal inofensivo, inseparable compañero del hombre, fiel y noble, sinó al propagador de terribles males.

Y si en el mes de Marzo comenzamos á temer las fatales consecuencias de la hidrofobia, trabajo tienen los laceros y demás empleados del Ayuntamiento á quienes se confía la misión de hacer cumplir las leyes municipales, porque es seguro que cuando el calor arrecie y el estío nos sorprenda, se recrudecerán los temores, pasando los perros la mayor parte del año en perpétua reclusión, en constante amenaza de muerte.

¡Qué feliz es el perrillo de San Roque! Con ese no rezan las leyes del bozal; no en vano es su amo paladín esforzado contra pestes y males.

BEPPPO.

## Los catedráticos de Institutos

El Claustro profesional del Instituto de la Cereña elevó á las Cortes una razonada y respetuosa exposición en súplica de que en las vacantes que resulten de Cátedras se proceda en justicia dando preferencia á los catedráticos que se hallen en el caso de desempeñarlas y rechazando las pretensiones de los que, sin derecho alguno, obtienen aquellas plazas, entran-

do en el Magisterio de segunda enseñanza por la puerta falsa.

A lo solicitado se adhirió 239 catedráticos de 35 Institutos de los 59 que existen en la Península.

Tan razonable juzgamos la petición, que no cabe duda que si un espíritu de equidad y justicia preside en los representantes en Cortes, se conseguirá del Gobierno que acceda á lo solicitado, pues de otro modo decrecerá el interés de los que se sacrifican por la instrucción al notar que nada se hace para estimular su penosa labor.

## Prosa y verso

### NOVELAS LÓSTREGOS (1)

#### AMOR DE PAI

##### I

—¡Que alegrón esperimentará á probe Maripepa cando me vexa é lle diga que mentras estiven fora gardeille fidelidá comprata é vivín únicamente co a esperanza de unirme á ela! ¡Querme tanto!... E non é o seu un d'esos cariños pasaxeiros como as tormentas do vran; é un amor firme, moy firme; d'outra dudaría, pro de Maripepa non dudo... ¡Dianchos! ¡Qué pouco anda este cabalexo! ¡Arre!... ¡Si tiveral-as ganas que eu teño de chegar á casa!... ¡Dianchos! Pois esto non se me había ocorrido... Non; non llos enséño: ao ver tanto diñeiro, quererá que me case c'unha muller pol-o menos tan rica como eu; nin á él, nin á mi madre lles falo nada: dígolles que veño probe.

##### II

—¡Hola, tia Antona!  
—¡Hola, Xeromo! Tamen pol-a romaría ¿eh? ¡Veña unha apertal!... ¡Qué guapo estás!... E pareces un señor.  
—Non se moque de min...  
—Xúroche que n'é bulra. ¡Asús, home! Lonxe de min pensamento somellante. ¡O que son estas criaturas! ¡Vinteseis anos! ¡Ave Maria, é parece que foi onte cando che daba o peito!... ¿Cando viñeche?  
—Cumpre mañá cinco meses.  
—Pro mira, Xeromo. ¿E certo o que por ahí se marmula? Dín que Maripepa... está...  
—¡Tia Antona!...  
—Xa sabes que conmigo podes ter confianza.  
—Pois é certo, sí, señora; é certo.  
—Ouvín tamen, home, que agora deixábalas é te casas con Pépa de Pallares.  
—¡Eu deixalal! ¡Eu! ¡Primeiro se xunta o ceo co a terra; meu pai, meu pai é quen di todo eso!  
—¡Que amigo é dos cartos! Adios, Xeromo.

##### III

—Pra triste, abondo eu; non me des mais pena.  
—¡Tí triste!... Non te fías de min, ¿verdá?  
—Sí, Xeromo, sí; créche honrado, é penso que cumprirá á tua palabra.  
—O mais cedo posibre: esperemos un pouco por ver si meu pai dá o seu consentimento, é se non...  
—Vaya por Dios. ¡Que desgraciados somos!  
—Como en ves de traballar non salía eu de teu lado, sospeitou que traguía mais diñeiro do que lles ensiñei; e, fai hoxe duas noites, colleume á chave do baul... Non chores, Maripepa; non chores, vidiña; non chores... ¡Maldita sea á cobiza; maldil!...

(1) Con perdón de Pérez Nieva.

—Non te desesperes, Xeromo.  
—¿Por qué choras, d'aquela?  
—Non sei, non sei; ¡teño un medo!...  
—¿Medo á que? Si non é por ben; si non autoriza ó noso matrimonio, desobedeceréino: xa son mayor de idá!

##### IV

—¡Digoche!...  
—Négase vostede, ¿non?  
—E ademais, privoche de volver á lembrarme semellante toleria. ¡Maripepa... ningún, coma quen di, casarse c'o home quizaves mais rico de toda a aldea! Tí estás tolo, Xeromo; estás tolo.  
—Eu non desexo casarme sin o seu consentimento; pero vostede obrígame; eu non podo abandonar á muller á quen teño deshonrado...  
—Mira, ela tivo á culpa; é ó que fixo contigo...  
—¡Non a infame! Si lle obedezco, serei o desprezo de todo ó mundo, é vostede...  
—¿E eu qué?  
—Atenda, meu pai; Dios castiga sin pau é sin pedra. Lémbrese de que teño unha hirmá.  
—Pro tua hirmá...  
Non poido continuar. Un pensamento horríbre azotou ó seu cerebro; palideceu coma un cadavre; duas bágoas rolaron pol-as suas meixelas.

—¡Meu Dios! ¡miña filla, filliña... si se atopase no estado de Maripepa... miña filla! ¡Vencichesme, Xeromo; vencichesme! ¡Cástate con Maripepa e sende felicel-os dous!

FARRUCO CAMBA.

## AL PIANO

### ¡ESCOITA!...

¡Vaya si lo recuerdo!  
Tu mamá disimulaba, muellemente sumergida en blanda otomana y jugando con la cola de su gato de Angora, no tan negro como la noche de tus ojos.

El quinqué, velado por rosada bomba, lanzaba destellos de luz dulces, mortecinos, misteriosos, imprimiendo matices fantásticos á la habitación.

La sombra de un gigantesco tabor, colocado entre mamá y nosotros, nos protegía con su beneplácito, al sumergirnos en grata penumbra. Yo me estiraba de cuando en cuando para ver á tu madre por encima del ramal de la maceta.

Tú estabas al piano. El instrumento sonoro, hijo de Bernareggi y de nueve mil reales, sucesor legítimo de la guitarra, aunque no tan melancólico como su antecesora, lanzaba quejidos tiernísimos á la presión de tus dedos. Acaso cada una de sus teclas guardaba dentro de sí un corazoncito que, al oprimirlo, se quejaba. Acaso aquellos pedacitos de marfil puro, eran efluvios de un alma dolorida que la moderna industria había convertido en teclas. Acaso eran nervios sensibles de un ser orgánico, encantado en la caja de palisandro del instrumento.

Tú, atenta al lamento del cordaje, paseabas tus manos sobre el teclado del elegante mueble, manos que, por lo agitadas, se me figuraron dos cervatillos asustados buscando donde esconderse, y por lo blancas, dos copitos de nieve recién caídos sobre el tejado de un chalet. ¡Qué manos, alma mía, al herir las teclas!... Jamás he visto más feliz consorcio entre el marfil y el marfil.

¡Qué linda te encontré aquella noche!... ¡Como ardía en tu frente el fuego de la inspiración y qué mirada tan amorosa dirigías á los signos del papel que descansaba en brazos del atril!... Tu pié oprimía el metálico pedal, que crujía de placer á la presión de tu planta. El borde inferior de tu traje

levemente alzado sobre la menuda bota, dejaba al descubierto un filetito de media, tan blanco, que á mí se me figuró un trozo de la vía-láctea.

Arrobado por lo dulce de tus armonías y estático por la contemplación de tu belleza, quise aventurar un *je adoro!* pero me fue imposible. Enamorar al ángel de la música me parecía una profanación. Además, temí á aquel ejército de fusas que desfilaba á tu frente, las que, con sus tranquilas, me parecían dispuestas á defender á su señora. Tú, sin reparar en mi deleite, continuabas aquellas escalas con que lograste escalar mi pecho. *Escalas cromáticas...* ¡claro!... como ejecutadas por un *cromo*.

Tu mamá ya dormía. El gato, depuesta la rigidez de su enhiesta cola, descansaba en el amoroso regazo de la anciana señora, produciendo guturales sonidos de satisfacción. El quinqué, menguando en luz, desvanecía los objetos. La sombra del tabor era cada vez más grande, más imponente, más negra. Y la canción que brotaba bajo tus dedos, aquel *Escoita* tan dulce, era más sentida, más melancólica, más amante que nunca.

«Cal se peneiran

Por entr'as follas,

Qu'ó vento move

N-a verde touza,

D'a lua as tépedas

Blancas rayolas,

Asi tí peneiráchem'a yalma

C'o mirar d'os teus ollos de corza.» (1)

Emitía tu garganta la nota final semejante á un suspiro que se prolonga; aquel *corza* tan amoroso que parece el balido de una oveja.

Y vibraba tu voz cual si en ella tuvieses depositado el rumor de nuestros bosques y el genio de nuestras *soidades*. Y tus ojos se elevaban angustiados al cielo reflejando en ellos el genio del músico y la ternura del poeta...

No pude más. Ciego de amor enlacé tu talle. La sílaba *cor* pudo contar los latidos violentos de mi acelerado pecho; pero la sílaba *za* ya fué testigo del más amante y atrevido beso que puede darse en la aterciopelada tez de una niña encantadora.

Te di un beso entre sílaba y sílaba.

Queoó el temor destruido. Ya criatura humana ante mis ojos, derretí la nieve de tu mano entre el fuego de la mía; desahogué en tu seno los tesoros de mi cariño; interrogué á tu corazón pidiéndole amante correspondencia, y el *si bemol* que, en tu aturdimiento y huyendo de mis caricias, arrancaste al piano, fué la nota mágica que unió en aquel instante mi alma á la tuya.

—¿No me das el *si* mas que con la tecla?

—Con la tecla y con el alma —me dijiste, ruborosa, inclinándote hacia mí y envolviéndome en una atmósfera de dulce secreteo.

—Niña —te advirtió tu mamá, despertando —me parece que ese *si* está desafinado...

—Aprensión, señora —le repliqué; —yo lo encuentro afinadísimo...

Desde la noche del *Escoita!* han pasado algunos años; y para que veas tú lo que es el mundo y lo que deben fiarse las muchachas en la poesía, te diré que hoy, cuando te encuentro del brazo de otro hombre, tu marido, sólo se me ocurre pensar si para pesarlo habrá empleado tu mamá el procedimiento de jugar, haciéndose la distraída, con el rabo de su gato de Angora, no tan negro como la noche de tus ojos.

† JOAQUÍN DE ARÉVALO.

Algeciras, 1881.

(1) Canción del malogrado poeta Castor Mices, puesta en música por el maestro Piñeiro, y dedicada á una señorita de Ferrol.

## N'A MORTE DE MIÑA NAI

Doce malenconia, miña musa,  
D'o meu espírito noiva feitiçeira,  
Déixame qu'hoxe n'o teu cólo dorma  
Sono de pedral!

Nunca, reiciña, nunca com'agora  
Fálla fixéronm'os teus bicos mornos:  
Choveu por min chuvia de sangue e trayo  
Frio n'os hosos.

Quéntame tí, que tiritando veño,  
Tí, que d'o peito curas as feridas,  
Amiga xenerosa d'os que sófren,  
Malenconia!

Tópe miñ'alma, á sombra d'os ciprestes  
Q'os tristes ermos d'as tuas illas cobren,  
O esquecemento qu'en ningures haño  
Pr'os meus doores.

Fai qu'ó rumor d'os teus regueiros, brando,  
S'adormezan meus tristes pensamentos.  
¡Son un hórfol... ¡Agarímam'ó teu cólo!...  
Xa outro non teño.

Xa outro non teño en que pousal-a frente,  
Pol-as agurras d'o pesar silcada,  
Xa outro non teño q'amargura enxugue  
D'as miñas bágoas!

Nai, ¡adorada nai!, mártir escura,  
Branca pombiña, arruladora e tenra,  
¡Ai! Si sóuperas como me deixabas...  
Non te morreras.

Dende que te perdín, a terra, o ceo,  
Todo é pra' min d'a mesma cor d'a morte.  
O sol non m'alumea, nin os campos  
Pra' min tén frores.

Cal sob'os condenados a pauliña,  
Caíu sobre miña alma eterno loito;  
Todo m'amarga, hastr'o aire que respiro;  
Dáname todo.

D'o corazón fuxíume esa alegría  
Qu'é n'as frores aroma e vos n'os paxaros,  
Y-andan por dentro d'o meu peito os corvos  
Arrevoando.

¡Cómo recuerdo aquellas noites craras  
En qu'ó fulgor d'a plateada lua,  
M'arrulábal-o sono, d'os teus cantos  
Co'a doce música!

¡Cómo recuerdo aquellas tardes tristes  
En qu'os troncos sintindo, rezabámos  
Por que Dios leve ós probes mariñeiros  
A porto salvo:

Pol-os necesitados camiñantes,  
Pol-os vellos sin pan e sin abrigo,  
Pol-os nenos sin pai... abandonados,  
Com'os teus fillos!

¡Ai! Eu tamen rezar quixera agora  
Por tí, de tanto amor en xusto pago;  
Mais dende que te fuches, miña rula,  
Teño un cansaciol!...

Malenconia, musa d'os doentes,  
D'o meu espírito noiva feitiçeira,  
Déixame qu'hoxe n'o teu cólo dorma  
Sono de pedral!

M. CURROS ENRÍQUEZ.

## CHINITAS

Acércate, mi bien, y no te afijas  
Por lo que el mundo cuente de los dos,  
Tú del amor naciste y no es extraño  
Que consagres tus gracias al amor.

Si las gentes censuran nuestra dicha,  
Dejémoslas que charlen sin razón;  
Yo te adoro, es verdad, y eso ¿qué importa?  
También se adora á Dios.

Desde que hablo contigo,  
Gentil moreña,  
Todo el mundo me dice  
Que tengo ojeras.  
¿Será de envidia?  
Porque, los consejillos  
Que tú motivas...

Aunque digan las gentes que eres pobre,  
Hazme caso, Juanito, y no las creas,  
Porque tan grande y firme es tu fortuna.  
Que nadie podrá hacerte dar en quiebra.

¿Se hielan las aguas?  
Por mí que se hielan;  
El calor de un cariño profundo  
Derrite la nieve...

(DE UN ABANICO)

El que tuvo la dicha de mirarte,  
Al recordar tu cuerpo peregrino  
Modelado por Dios con grácil arte,  
—Nada te falta—dice,—mas, yo opino  
Que te falta un altar... ¡para adorarte!

JULIO CAMBA.

## Bibliografía

Obras publicadas en Marzo de 1900:

*Asánsolo Martínez* (Juan), Catedrático de la Escuela Superior de Comercio de la Coruña.

«Contabilidad y Teneduría de libros, programa explicado».—Coruña, 1900; 3 pesetas.

Anónimo.

«Un sueño realizable», folleto sobre la conveniencia de la creación de un Banco local. —Vigo, 1900.

*Díaz de Rábago* (Joaquín).

Tomos segundo, tercero y cuarto de sus «Obras completas».—Santiago, 1900.

*Hervella Ferreira* (Antonio), Abogado y Notario del Ilustre Colegio de la Coruña.

«Las Comunidades familiares y la Compañía gallega después de la publicación del Código civil».—Monforte, 1898. (No se puso á la venta hasta ahora). Precio, 3 pesetas.

## PERIÓDICOS

Aparecieron:

*El Ribadaviense*, semanario; Ribadavia.

*El Centinela*, semanario. Su primer número fué denunciado por ataques á la Diputación provincial. —Pontevedra.

*La Opinión*, semanario; Verín.

*El Cantactario*, idem; Monforte.

*El Estudiante*, idem; Santiago.

Desapareció:

*El Eco de Ortigueira*.

R. I. P.

A los setenta y tres años murió en Ferrol á las dos de la tarde del jueves 15 de Marzo, D. Francisco Suárez, escritor. Dirigió *El Eco Ferrolano*, *La Democracia* y *El Tribuno*. Escribió varias obras y dramas y fué Alcalde popular del Ferrol, siendo á su muerte concejal del Ayuntamiento de dicha ciudad.

## NÚMERO EXTRAORDINARIO

El Eco de Galicia, de Buenos Aires, que dirige nuestro querido amigo Manuel Castro López, ha publicado un hermosísimo número con motivo del 9.º cumpleaños de la publicación en 1.º de Febrero último.

Mucho celebramos que la revista de nuestro buen amigo siga prosperando.

E. C. A.

## Crónica semanal

## PALIQUE

—¡Santos e bós, tío Chintol!  
 —¡Bós e santos, Mingote!  
 —Faga o favor de me terminar d'esto.  
 —¿E que cousa é eso?  
 —Ja ó vé, un lio.  
 —¿Qué contén este li?  
 —Langostra.  
 —¿Como langostra?  
 —Sí, señor, d'unhas que descomisaron o outro día é déronas aos estabrecimientos de beneficencia.  
 —¿E por que as descomisaron?  
 —Porque aínda se está no tempo de veda.  
 —De sorte que quen se aproveitaron foron os do Hospicio e Asilo que mandaron coma señoritos.  
 —Eso é, e mais eu, como verá polo lio.  
 —Tamén í sempre andas metido en lios.  
 —Non fago mais que imitar ao Concello cruñés.  
 —¿S í que í?  
 —Como llo digo.  
 —¿E que lios teñen os señores regidores?  
 —Vaía contando.  
 —Contarei: vai dicindo.  
 —Primeiro lio: o do macelo ou mata-deiro.  
 —¿E ese qué?  
 —Pois nada, que aló hai unha man de albéitares que pon medo, e mentres uns dín que o gando está sán e pódese matar pra o consumo, os outros asiguran o contrario, e o animal non se mata, ó que da lugar á reclamación e protestas dos dono.  
 —¿E logo?  
 —Logo, que se forman espedentes, suspéndense os albéitares, éstos apelan ao Gobernador, o Gobernador repón aos suspendidos, o Concello non se conforma e devolve o espedente e procede en alzada; o Gobernador teima que teima sostense no dito...  
 —Pro este é o conto de nunca acabar.  
 —N-esto outro veterinario ou mariscal fai outra burrada, e d'aquela os regidores en sesión solene dan por non sucedido nada, sobreséen os procesos e... aquí nada pasou, e non sabemos se o púbrico comeu carne cancerosa ou carne sán, ou chicha padre.  
 —¡Tes razón que non é pequeno o lio!  
 —Pois, lio segundo.  
 —Vaña o segundo lio.  
 —Panadeiros e leiteiras fan á sua voluntad, aqueles arroubando no peso do pan, estas vendendo leite almidonado como as camisas, e o Auntamento contentándose con incutarse do pan e con vertel-o leite.  
 —¿Pois non os multa?

—Sí, señor; pro non sempre as multas fanse efeutivas, e anque se fagan, ben se vé que non dan resultado.

—¿E d'aquela que se ha de faguer?

—Pois entregar aos tribunales aos que defraudan ao púbrico, que é o pandote, e botar multas subidas que se cobren.

—Non está mal, Mingos.

—Terceiro lio.

—¡Arre, diaño, hoxe ves liado do todo!

—O lio da traída das augas.

—¿Aínda colea ese lio?

—E mais coleará.

—A ver, fala.

—Agora parece que apareceu un aparecido.

—¡Retruca, condergado, retruca!

—O tal aparecido, ou por propia oficiosidade, ou pol-a dos outros, presentou á sordina as condicións inaceptables da compañía ingresa, descubreu o conto un boletín e armouse tal liada, que mesmo é un rebumbio.

—E as augas sin vir.

—Dín que ja abondan eo as que nos manda o Ceo; de sorte que aquí ten ao Concello metido en outro lio.

—E non cativo: tamen ao voso Concello fártano de lios.

—Siguen, pois, as liadas.

—¡Porral! ¿aínda mais, Mingacho?

—Atenda: o lio do teatro.

—¿Que pasou aló?

—Pois que un empresario fuxiu e os coitados dos comediantes téñense que ir á traballar ao Circo pra se non morrer de fame.

—¡Todo sexa por Dios!

—¡Quinto lio!...

—¡Home, mesmo me somellas hoxe un burro de lavandeira pol-o lios que te traís enriba!

—O lio do tabaco.

—E e sí que non é malo.

—Como se trata de cousa que se queima e tórñase en fume, agora o Goberno o pon pol-as nubes, de sorte que soilo poiderán en adiante fumar os ricos.

—¿Sabes que se portan todos eses lioso?

—Pórtanse, abofellas, e pódeseelles decir o que unha pescadeira á un vello que logo de lles remexer nas patelas, axusta e non merea nada.

—¿E que lle dín?

—Pois tan pronto ó ven vir lle berran todas a coro: ¡AHÍ VEN O SIDE CAMPAREADOR!

—Hai moitos «Sides» como ese, Mingote.

—Pois débeselles arrincar o badallo, tío Chinto.

Pol-a copia,

JANIÑO.

## Informaciones

## EL PALACIO MUNICIPAL

Por fin parece que se va á entrar en vías de hecho en el asunto de la construcción del Palacio municipal.

El Sr. Argudín, nombrado recientemente Alcalde de la Coruña, propuso al Ayuntamiento que el Palacio se edifique en el centro norte de la Plaza de María Pita, vendiendo los solares de los costados, cuyo producto servirá para ayuda de la edificación, y por este concepto es más factible la reali-

zación del proyecto, toda vez que los dos millones de pesetas en que estaba presupuestada la construcción, se rebajan á la cuarta parte, ó sean unas quinientas mil pesetas.

No le faltan al Sr. Argudín iniciativas, entusiasmo y energías, y de esperar es que, dadas estas buenas circunstancias y disposiciones, su paso por la Alcaldía se marque por la realización de una mejora que, como la de la traída de aguas, son de un tan culminante interés para nuestra capital.

Tome, pues, con cariño este asunto y actívelo cuanto pueda para que de una vez desaparezca esa vergüenza antiestética que hoy pomposamente llamamos irrisoriamente «Casa del Pueblo».

## COMPANÍA DE ZARZUELA

La que actuaba en el Teatro principal ha pasado á continuar sus tareas al Circo Coruñés por una breve temporada.

Motivó esta decisión los exorbitantes gastos que impone el Teatro y la poca concurrencia que á él asistía, lo cual constituyó una campaña ruinosa para las empresas de gastos y artística.

Mientras el Teatro de la Coruña continúe siendo administrado por la sociedad de accionistas y no pase á ser de la exclusiva propiedad del Municipio, no se podrá sostener en él ninguna compañía, á no contar con buenas entradas, pues quienes intenten el arriendo marchan á una segura bancarrota.

Falta hace que algún particular se decida á construir un Teatro-Circo decente para contrarrestar las onerosas condiciones del principal.

Créase que sería un negocio bueno.

B. L. M.

Nos lo ha dirigido el Sr. D. Agustín Fernández Ramos, Delegado de Hacienda recientemente nombrado en esta provincia.

El Sr. Fernández Ramos al ofrecérsenos en cuantos asuntos se relacionen con el servicio público, nos participa sus deseos de sostener las más afectuosas relaciones de cordialidad con nuestra publicación, y por nuestra parte aceptamos tan grato ofrecimiento, asegurando al nuevo Delegado que nuestro modesto apoyo no habrá de faltarle siempre que sus gestiones se dirijan á beneficiar los intereses de esta provincia, deseando no tener motivos para hacerle cargo alguno.

Dámosle gracias por su atención.

## NECROLOGÍA

A la avanzada edad de 88 años, acaba de fallecer en Cotobad (Pontevedra) D. José Serapio Leyes, padre de nuestro respetable amigo y suscriptor D. Manuel Serapio Casal, virtuoso é ilustrado párroco de San Vicente de Elviña.

Ya sabe dicho amigo lo mucho que le queremos para dejar de asociarnos al inmenso dolor que le affige por pérdida tan irreparable.

Enviámosle, pues, nuestro más sentido pésame y pedimos al Cielo le conceda la resignación necesaria en este trance tan duro.

Tipografía «El Noroeste», María Pita, 18

## TARJETAS

Se hacen, desde una peseta el ciento, en la imprenta de este periódico.

# LENDA DE HORRORE

(A MITRA DE FERRO ARDENTE)

TRADICION GALLEGA, ESCRITA EN VARIEDAD DE METROS POR

**Galo Salinas Rodríguez**

PRECIO **2** PESETAS

De venta en la Librería Regional de D. Fugenio Carré Aldao, Calle Real, número 30.—La Coruña

**Librería Regional**

DE

**Eugenio Carré Aldao**

30, REAL, 30—LA CORUÑA

Primera casa de Galicia en surtido de toda clase de obras nacionales y extranjeras.

Subscripción á toda clase de periódicos y revistas de todo el mundo.

Corre-ponsales en todos lados que permiten á esta casa servir todos los encargos á vuelta de correo.

Tarjetas postales con vistas y tipos de Galicia y de España.

Sellos para colecciones, albums, libros de cuentos y todo lo concerniente á la 1.<sup>a</sup> y 2.<sup>a</sup> enseñanza. *Sellos Regionales*: gallegos, catalanes, valencianos, aragones, etc.

Ultimas obras publicadas por escritores gallegos:

*Horas perdidas*, prosa y verso, castellano y gallego, por Manuel Lois Vázquez, pesetas 2.

*Resúmen da Historia de Galicia*, por Florencio Vaamonde, pesetas 1,50.

*Gondar y Forteza*, novela por el Marqués de Figueroa, pesetas 3,50.

*Discurso del Ateneo de Valencia*, por Emilia Pardo Bazán, pesetas 1

*Poesias del P. Feijoo* sacadas á luz por Antonio López Peláez, pesetas 2.

*Versos*, por Vicente Casanova, pesetas 2.

*Exámen crítico de las nuevas escuelas de Derecho penal*, obra premiada, por Constante Amor Neveiro, pesetas 4.

*Elementos de carreteras y ferrocarriles*, (construcción y conservación) por Francisco Ponte y Blanco, en rústica pesetas 10 y en tela pesetas 12.

PIDANSE CATÁLOGOS QUE SE MANDARÁN GRATIS Y FRANCO

## LUIS LAMIGUEIRO

PLAZA DE MARIA PITA, 18

Recibe encargos de compra y venta de valores del Estado, pudiendo realizarse las operaciones al día; de la compra y venta de casas; de cuantas operaciones se necesiteu hacer con el Banco de España.

Tiene siempre dinero para dar en hipoteca, sobre fincas, valores ú otra forma cuya operación quede garantida.

Plaza de María Pita, 18

## COMERCIOS PRINCIPALES Y RECOMENDADOS DE LA CORUÑA

**HOTEL CONTINENTAL, DE MANUEL LOSADA.**—Olmos, 28, Coruña.—Situado en el mejor punto de la población.—Habitaciones cómodas—Servicio esmerado.—Hay coche de la casa á todas horas.

**Gonzalo Martínez** Corredor de comercio.—*Marina, n.º 17* bajo.—Compra y venta de papel del Estado.—Operaciones en el Banco de España.

**EMILIO HERMIDA.**—*Guarniciopero.*—Fanja, 42 y Real, 39.—Monturas, frenos, correas, fabricación de cuantos objetos pertenecen á esta industria.

**FRANCISCO LOPEZ, ENCUADERNADOR.**—Luchana, 32.—Encuadernaciones de lujo y sencillas en papel, tela y piel Esmerado trabajo y precios sin competencia.

**ANDRES VILLABRILLE, Médico.**—San Nicolás, 28, 2.º.—Horas de consulta: de dos á cuatro de la tarde.

**ANDRES SOUTO RAMOS.**—Marina, 28. Agente de Aduanas y consignatario de vapores.

### Manuel Sánchez Yáñez

PROFESOR DE MÚSICA

Da lecciones de solfeo, piano y violín. Afina pianos y se encarga de la organización de tercetos, cuartetos, sextetos, etcétera, para conciertos, bailes y reuniones.

Se reciben encargos: Orzán, 12, 3.º y Riego de Agua, 30, bajo. (Estanco)

### Fotografía de París

DE JOSE SELLIER

SAN ANDRÉS, 9

### Sastrería de Daniel Couceiro

RIEGO DE AGUA, 34—PRINCIPAL

Elegancia y economía.—Esmero en el corte.

Especialidad en los géneros que se recomiendan por su bondad y duración.

RIEGO DE AGUA, 34

**B. ESCUDERO E HIJOS.**—Orzán 74 y Socorro, 35.—Talleres y almacenes de Mármoles.—Especialidad en obras de cementerios y decoraciones de edificios.

**MANUELA SERANTES.**—Real, 15.—Para señoras y niños, gran surtido en capotas y sombreros adornados y en cascós, flores y plumas. Especialidad en velos para los mismos y gorritas de bautizo. Esmero en las reformas. Grandes pensamientos, anchas cintas y coronas.

**MANUELA JASPE.**—Estrecha de San Andrés, 7.—Armaduras, flores, plumas, sombreros adornados para señoras y niños. Última novedad.

### CAFÉ NOROESTE

DE MANUEL RODRIGUEZ

RUANUEVA, 13

### Tarjeta de visita

se hacen en la imprenta de este semanario á una peseta el ciento.

### Gran Almacén de Música

PIANOS, INSTRUMENTOS Y ACCESORIOS DE TODAS CLASES PARA BANDA MILITAR Y ORQUESTA

CANUTO BEREÁ Y COMP.ª

REAL, 38—CORUÑA

### Música Gallega.—Canto y Piano

*Lid.* 18 cantares viejos y nuevos de Galicia en tres series cada uno 3 ptas.—*Baldomir.* «Como foy?» Melodía, 2 pesetas.—«Meus amores», Melodía, 2 ptas.—*Berea.* «Un sospiro» Melodía, 1'50 ptas.—*Chané.* «Os teus ollos», Melodía, 1'50 pesetas.—«Un adios á Maríquiña», Melodía, 2'50 ptas.—*Lena.* «A Nenita», Melodía, 2 ptas.—«Malencónia», Melodía, 2 pesetas.—*Montes.* «As lixeiras anduriñas», Balada, 1'50 ptas.—«Doce sono», Balada, 2 ptas.—«Negra sombra», Balada, 1'50 ptas.—«Lonxe d'a terra», Balada, 1'50 ptas.—«O pensar d'o labrego», Balada, 1'50 ptas.—*PIANO SOLO.*—*Berea.* «La Alfonsin», Muiñeira, 3 ptas.—*Chané.* «A Foliada», (con letra), 5 ptas.—*Cinna.* «Serenata Gallega», 4 ptas.—«Romanza Gallega», 2 ptas.—*Lena.* «Serantellos», Parafraasis Gallega, 2'50 ptas.—*Montes.* «Maruxña», Muiñeira (con letra), 2'50 ptas.—«Alborada Gallega», 3 ptas.—«Aires Gallegos», Paso doble, 2 ptas.—«Unha noite na eira do trigo», Balada Gallega (con letra), 1'50 ptas.—*Santos.* «Rapsodia Gallega», 4 ptas.—*Veiga.* «Alborada Gallega», 3 pesetas.

Real, 38.—Coruña



### Baña y Vázquez, Consignatarios

VAPORES PARA TODOS LOS PUERTOS DEL LITORAL

3. Santa Catalina, 3

Línea de vapores asturianos entre Bilbao y Barcelona

AGENTES DEL LLOYD ALEMÁN

8, SANTA CATALINA, 3

### Abonos y productos químicos

DE LAS

Importantes manufacturas de Kuhlmann

SOCIEDAD ANÓNIMA

CAPITAL: 6.000.000 DE FRANCOS

PABLO ESTADIEU, depositario y agente general para España y Portugal.—BAYONNE (Francia).

CONSIGNACION de sardinas saladas y prensadas y conservas de Galicia.—Casa en BAYONA (Francia) y agencia en BURDEOS.

### Hamburg-Sudamerik Hische

DAMPF-HIFFFAHRTS-GESSELLSCHAFT



Compañía Hamburguesa Sudamericana de vapores correos

AL RIO DE LA PLATA

El día 4 de Abril saldrá de este puerto *directamente* para los de Montevideo y Buenos Aires, sin escala en ningún puerto del Brasil el vapor

### CORRIENTES

Admite carga y pasajeros. Estos buques tienen magníficas instalaciones para los pasajeros de tercera clase. Se hallan dotados de luz eléctrica. Llevan cocineros y camareros españoles

Para más informes, dirigirse á los Representantes en la Coruña, Sres. *Hijos de Marchesi Dalmau*, calle Real 75.

### El Laudemio

POR

D. Evaristo Martelo Paumán

Esta interesante obra se vende, al precio de 0 50 pesetas, en la Librería Regional de Eugenio Carré Aldao, Real, 30, Coruña.

### Repasos de latín

con sujeción á la Gramática del Sr. Barreiro, y de Francés por el método de comparación

Santo Domingo núm.10—2.º